**EN: Chair with upholstered shell version covered in fabric or leather and solid ash wood frame**

IT: Sedia con scocca imbottita rivestita in tessuto o pelle e struttura in massello di frassino  
 DE: Stuhl mit gepolsterter Sitzschale bezogen mit Stoff oder Leder und Struktur aus massivem Eschenholz  
 FR: Chaise avec coque rembourrée, revêtue en tissu ou en cuir et structure en frêne massif  
 ES: Silla con carcasa tapizada en tela o piel y estructura de fresno macizo

**MATERIALS**

Materiali  
 Materialien  
 Matériaux  
 Materiales

**• SEAT - SEDUTA - SITZ - ASSISE - ASIENTO**

**EN: Beech plywood shell padded with expanded, flexible polyurethane (density 65kg/m³), fire-retardant (class 1 IM, Crib 5), covered with fabric**

IT: Scocca in multistrato di faggio imbottita con poliuretano espanso flessibile (densità 65 kg/m³), ignifugo (classe 1 IM, Crib 5), rivestita in tessuto

DE: Schale aus Buchen-Multiplex gepolstert mit flexiblem Polyurethan (Dichte 65 kg/m³), feuerfest (Klasse 1 IM, Crib 5), mit Kernleder bezogen

FR: Coque en multiplis de hêtre rembourrée en polyuréthane expansé flexible (densité 65 kg/m³), ignifuge (classe 1 IM, Crib 5), recouverts de cuir naturel

ES: Carcasa de contrachapado de haya tapizado de espuma de poliuretano flexible (densidad 65 kg/m³), ignifugo (clase 1IM, Crib5), forrado de tela

**FABRIC - TESSUTO - STOFF - TISSU - TEJIDO**

Cat. A - C - D40+D44 - G - H - N - P

**EN: For more information see finishing legend on the website**

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

**• FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN**

**EN: Solid ash**

IT: Massello di frassino

DE: Eschen-Massivholz

FR: Frêne massif

ES: Fresno macizo

**WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA**

**EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch**

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio

DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest

FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures

ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



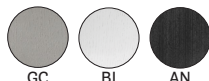
**EN: Lacquered visible grains**

IT: Laccato poro aperto

DE: Laqué pore ouvert

FR: Offenporig lackiert

ES: Lacado poro abierto



### FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS

**EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) on request feet with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)**

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), a richiesta piedino con inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)

DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), nach Bedarf Gleiter mit Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), sur demande patin avec interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

ES: Tacos con inserto intercambiabile de fieltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), bajo pedido tacos con insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

DESIGN  
CMP Design**REGULATIONS  
AND CERTIFICATES**Normative e Certificazioni  
Bestimmungen und Zertifikat  
Normatives et certifications  
Normativas y certificados

- **RESISTANCE TEST - TEST DI RESISTENZA - TEST ZUR BELASTBARKEIT - TEST DE RÉSISTANCE - PRUEBA DE RESISTENCIA**

EN 1728:2012, 6.4 - EN 16139:2013, L2  
EN 1728:2012, 6.5 - EN 16139:2013, L2  
EN 1728:2012, 6.17 - EN 16139:2013, L2

- **PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO**

EN: FSC® certified product  
IT: Prodotto certificato FSC®  
DE: Zertifiziertes Produkt FSC®  
FR: Produit certifié FSC®  
ES: Producto certificado FSC®

- **ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL**

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	0,0558	1,01	YES	33,2	100
Polyethylene Poliethylene	0,0036	0,07	YES	0	100
Polyurethane foam Poliuretano espanso	0,19	3,45	NO	0	0
Solid wood Legno massello	3,70	67,28	YES	0	100
Plywood Multistrato	1,3	23,64	YES	0	100
Fabric Tessuto	0,25	4,52	NO	0	0
Felt Feltro	0,0016	0,03	NO	0	0
<b>TOTAL TOTALE</b>	<b>5,5 Kg</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>0,3 %</b>	<b>92 %</b>

- **COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA**

ISO 14001  
Environmental management system  
Sistema di gestione ambientaleISO 9001  
Quality management system  
Sistema di gestione della qualità